

Bahasa Tidung Pulau Sebatik: Satu tinjauan dini

ABSTRAK

Bahasa Tidung merupakan salah satu bahasa yang dituturkan di Sabah. Memandangkan belum ada sebarang tulisan yang memerihalkan bahasa Tidung Sabah, maka perbincangan dalam makalah ini hanya akan memfokuskan tentang inventori fonem dan leksikal asas bahasa Tidung. Data bahasa Tidung dalam perbincangan ini merupakan hasil kerja lapangan di Pulau Sebatik, Tawau. Pulau Sebatik boleh dihubungi dari jeti di Bandar Tawau ke jeti di Kampung Bergosong dengan masa perjalanan sekitar 15 ke 20 minit. Pulau ini didominasi oleh orang-orang Bugis, Tidung dan Bajau yang menjadikan laut sebagai salah satu sumber kehidupan mereka. Perbincangan dalam makalah ini merupakan hasil kerja lapangan di Pulau Sebatik yang menggunakan kaedah temu bual dan pemerhatian ikut serta. Seramai 20 orang informan telah ditemu bual untuk mendapatkan gambaran umum tentang bahasa Tidung di pulau itu. Namun, hanya dua orang responden khusus ditemu bual untuk mendapatkan data asas bahasa Tidung. Kedua-dua responden itu dipilih kerana mereka berusia lanjut, tidak bekerja di luar pulau, suri rumah serta hanya menerima pendidikan asas pada zaman British sahaja. Justeru, mereka sesuai dijadikan sebagai responden bahasa Tidung. Hasil analisis data yang sangat asas itu, maka dapat dirumuskan bahawa bahasa Tidung mempunyai ikatan erat dengan bahasa-bahasa di bawah rumpun Murutik dan Dusunik. Namun, kajian lanjutan perlu dilakukan agar semua aspek linguistik bahasa ini dapat dipaparkan kepada khalayak penutur bahasa di Malaysia. Makalah ini diharap dapat dijadikan sebagai catatan dan dokumentasi awal tentang bahasa masyarakat ini.